



PHONES

0 (800) 800 130
(050) 462 0 130
(063) 462 0 130
(067) 462 0 130

130
COM.UA

Internet store of
autogoods



SKYPE

km-130

CAR RECEIVERS — Receivers • Media receivers and stations • Native receivers • CD/DVD changers • FM-modulators/USB adapters • Flash memory • Facia plates and adapters • Antennas • Accessories |
CAR AUDIO — Car audio speakers • Amplifiers • Subwoofers • Processors • Crossovers • Headphones • Accessories | TRIP COMPUTERS — Universal computers • Model computers • Accessories |
GPS NAVIGATORS — Portable GPS • Built-in GPS • GPS modules • GPS trackers • Antennas for GPS navigators • Accessories | VIDEO — DVR • TV sets and monitors • Car TV tuners • Cameras • Videomodules
• Transcoders • Car TV antennas • Accessories | SECURITY SYSTEMS — Car alarms • Bike alarms • Mechanical blockers • Immobilizers • Sensors • Accessories | OPTIC AND LIGHT — Xenon • Bixenon • Lamps
• LED • Stroboscopes • Optic and Headlights • Washers • Light, rain sensors • Accessories | PARKTRONICS AND MIRRORS — Rear parktronic • Front parktronic • Combined parktronic • Rear-view mirrors
• Accessories | HEATING AND COOLING — Seat heaters • Mirrors heaters • Screen-wipers heaters • Engine heaters • Auto-refrigerators • Air conditioning units • Accessories | TUNING — Vibro-isolation
• Noise-isolation • Tint films • Accessories | ACCESSORIES — Radar-detectors • Handsfree, Bluetooth • Windowlifters • Compressors • Beeps, loudspeakers • Measuring instruments • Cleaners • Car seats
• Miscellaneous | MOUNTING — Installation kits • Upholstery • Grilles • Tubes • Cable and wire • Tools • Miscellaneous | POWER — Batteries • Converters • Start-charging equipment • Capacitors
• Accessories | MARINE AUDIO AND ELECTRONICS — Marine receivers • Marine audio speakers • Marine subwoofers • Marine amplifiers • Accessories | CAR CARE PRODUCTS — Additives • Washer fluid •
Care accessories • Car polish • Flavors • Adhesives and sealants | LIQUID AND OIL — Motor oil • Transmission oil • Brake fluid • Antifreeze • Technical lubricant



In store "130" you can find and buy almost all necessary goods for your auto in Kyiv and other cities, delivery by ground and postal services. Our experienced consultants will provide you with exhaustive information and help you to chose the very particular thing. We are waiting for you at the address

<https://130.com.ua>



MARQUE: BLACK & DECKER

REFERENCE: WW100

CODIC: 4133331



NOTICE





www.blackanddecker.eu

WW100

Autogoods "130"

EN

DE

FR

IT

NL

ES

PT

SV

NO

DK

FI

EL

Features

1. Replaceable squeegee blade
2. Head release button
3. Head rotate button
4. Nozzle
5. Dirty water empty port
6. Dirty water tank
7. Cleaning solution fill port
8. Reservoir
9. Vacuum On/Off
10. Micro fibre pad
11. Spray trigger
12. Maximum fill
13. Charging socket
14. Charger
15. Motor unit release button

Onderdelen

1. vervangbare zuigmond lemmet
2. Kop ontgrendelknop
3. Kop roteren knop
4. Sputmond
5. Vuile water lege poort
6. Vuilwaterreservoir
7. Reinigingsoplossing vulpoort
8. Stuwmeer
9. Stofzuiger On / Off
10. Microvezelpad
11. de Nevel Trigger
12. Maximummullijn
13. Oplaadaansluiting
14. Oplader
15. Motorunit ontgrendelingsknop

Funksjoner

1. Utskiftbar nal blade
2. Hode utløserknappen
3. Hode roteringsknappen
4. Dyse
5. Skittent vann tom port
6. Skittent vann tank
7. Rensemiddel påfyllingsporten
8. reservoir
9. Vakuum På / Off
10. Mikrofiberfôr puten
11. Spray utløse
12. For maksimalt væske
13. Ladeuttak
14. Lader
15. Motorenheten utløserknappen

Merkmale

1. Austauschbare Wischgummi Klinge
2. Kopf Entriegelungsknopf
3. Kopf rotieren Taste
4. Düse
5. Schmutziges Wasser leer Port
6. Schmutzwasserbehälter
7. Reinigungslösung Füllort
8. Vorratsbehälter
9. Vakuum-Ein/Aus-
10. Mikrofaser-Pad
11. Spritz-Trigger
12. Maximal fill
13. Ladebuchse
14. Ladegerät
15. Motoreinheit Auslöseknopf

Características

1. escobilla de goma reemplazable cuchilla
2. Botón de liberación del cabezal
3. Botón de rotación Cabeza
4. Boquilla
5. Puerto vacío El agua sucia
6. Tanque de agua sucia
7. Limpieza de puerto de llenado de solución de
8. Embalse
9. Vacío On / Off
10. Almohadilla de fibra Micro
11. Disparador del aerosol
12. llenado máximo
13. Toma de carga
14. Cargador
15. Botón de liberación de la unidad de motor

Komponenter

1. Udskeftelig sugefod klinge
2. Viskeren udløserknop
3. Rotere knap
4. Dyse
5. Skittent vann tom port
6. Skittent vann tank
7. Rengøring opløsning påfyldningsport
8. Reservoir
9. Vakuum On / Off
10. Mikrofiber pad
11. Sprøjte udløse
12. Maksimal fylld
13. Opladning socket
14. Oplader
15. Motorenhed udløserknop

Fonctionnalités

1. Racioir remplaçable lame
2. Head bouton de déverrouillage
3. Bouton de rotation Head
4. Suceur
5. L'eau sale port vide
6. Cuve pour eau usée
7. Solution de nettoyage orifice de remplissage
8. Réservoir
9. Aspirateur On / Off
10. Pad en microfibre
11. Vaporisateur déclencheur
12. Remplissage maximum
13. Prise de charge
14. Chargeur
15. Motor dispositif de largage

Componentes

1. Rodo substituível lâmina
2. Botão de liberação da Cabeça
3. Botão de rotação da cabeça
4. Bocal
5. A água suja porta vazia
6. Tanque de água suja
7. Limpeza solução porta de preenchimento
8. Reservatório
9. Vácuo On / Off
10. Pad microfibra
11. Spray de gatilho
12. Preenchimento máximo
13. Tomada de carregamento
14. Carregador
15. Botão de liberação da unidade de Motor

Yleiskuvasu

1. Vaihdeettava kumilasta terä
2. Head vapautuspainiketta
3. Head kiertopainike
4. Suutin
5. Likainen vesi vielä tyhjä portti
6. Likainen vesitankki
7. Siivous ratkaisu täyttöpöortti
8. Tekojärvi
9. Pölynimurit On / Off
10. Mikrokuitulinää
11. Suihke laukaista
12. Maksimi fill
13. Latausliitäntä
14. Laturi
15. Motor yksikkö vapautuspainike

Caratteristiche

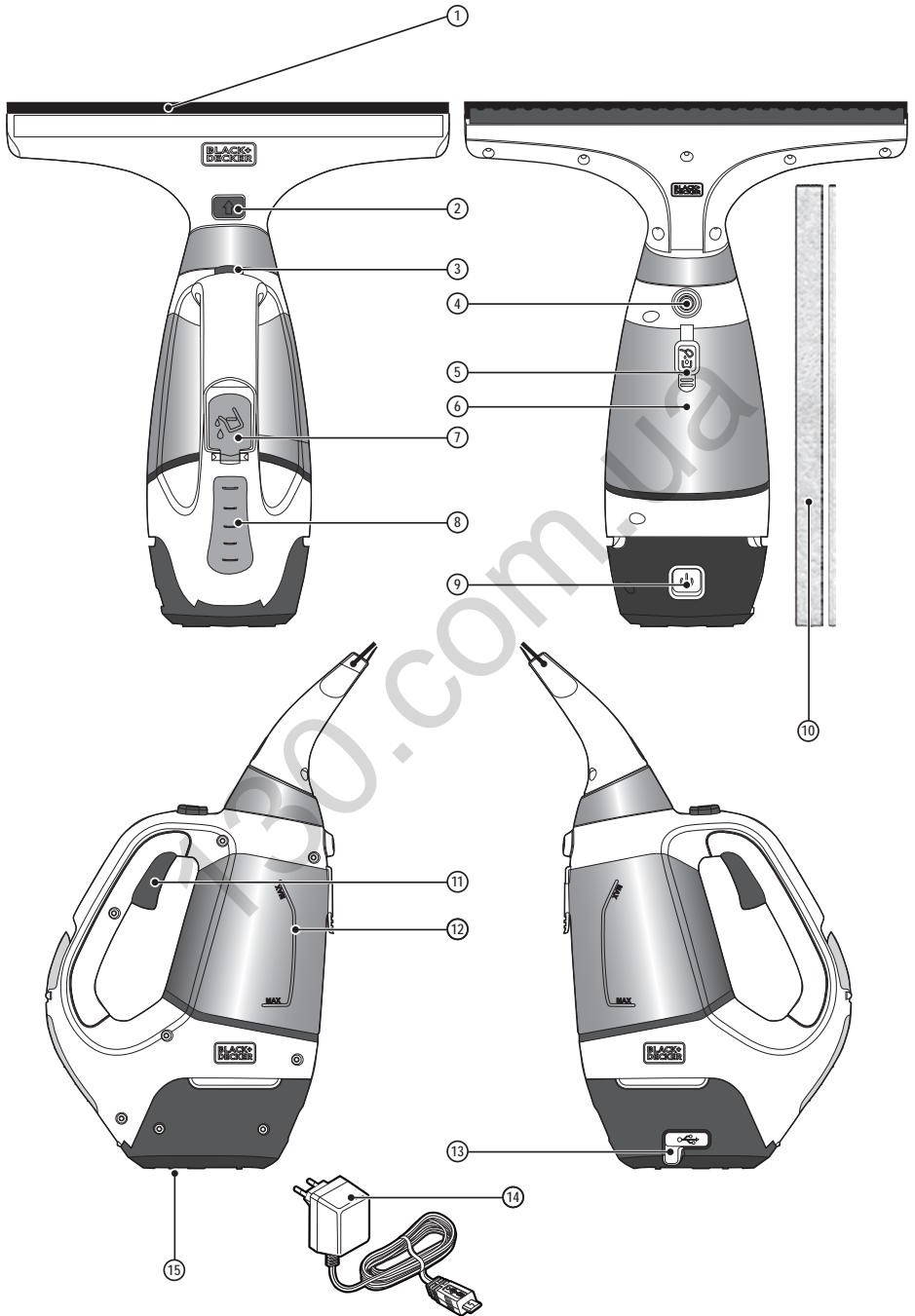
1. Seccatoio sostituibile lama
2. Pulsante di rilascio testa
3. Pulsante rotazione testa
4. Ugello
5. Acqua sporca porta vuota
6. Serbatoio acqua sporca
7. Pulizia porto di riempimento soluzione
8. Reservoir
9. Aspirapolvere On / Off
10. Pad micro fibra
11. Grilletto spruzzo
12. Riempimento massimo
13. Presa di ricarica
14. Caricabatterie
15. Pulsante di rilascio Gruppo motore

Funktioner

1. Utbytbara av skrapans bladet
2. Head frigöringsknapp
3. Head rotera knappen
4. Munstycke
5. Smutsigt vatten tom port
6. Smutsigt vattentank
7. Rengöringslösning påfyllningsporten
8. Reservoar
9. Dammsug På / Off
10. Mikrofiber dyna
11. Sprut avtryckare
12. Maximalt fyll
13. Laddningsuttag
14. Laddare
15. Motorenhet frigöringsknapp

Λειτουργίες

1. Αντικαταστάσιμα ελαστικό μάκτρο λεπίδα
2. Προϊστάμενο κουμπί απελευθέρωσης
3. Προϊστάμενο Περιστρέψιμο
4. Ακροφύσιο
5. Βρώμικο νερό άδειο λιμάνι
6. Βρώμικο δεξαμενή νερού
7. Τον καθαρισμό λύση Η θύρα πλήρωσης
8. ταμιευτήρα
9. Κενό On / Off
10. Μικροίνες pad
11. ψεκασμού με σκανδάλη
12. μέγιστη πλήρωσης
13. υποδοχή φόρτισης
14. Φορτιστής
15. Motor κουμπί απελευθέρωσης της μονάδας



ASSEMBLY
MONTAGEM

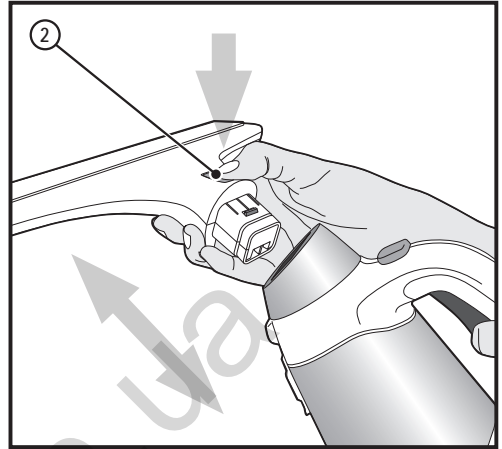
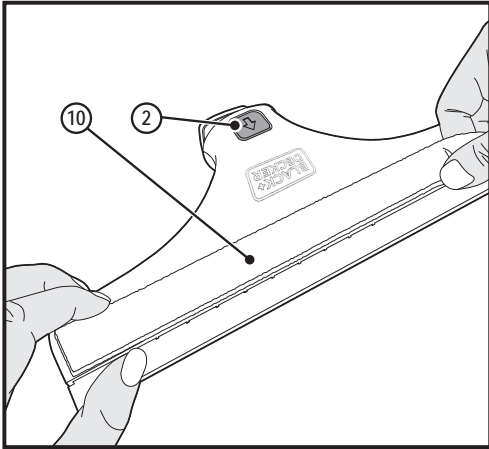
MONTAGE
MONTERING

ASSEMBLAGE
MONTERING

MONTAGGIO
SAMLING

MONTEREN
KOKOAMINEN

MONTAJE
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ



CHARGING
CARREGAR

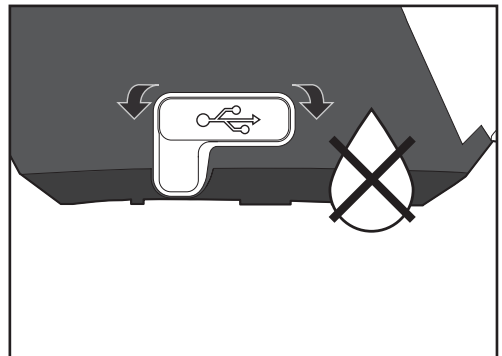
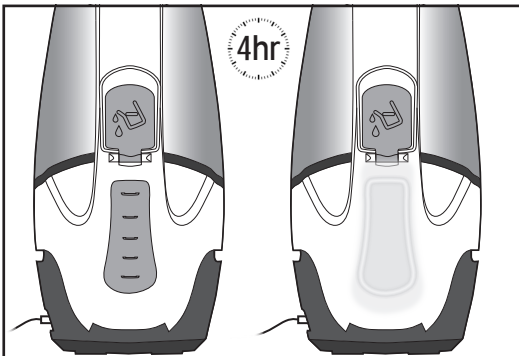
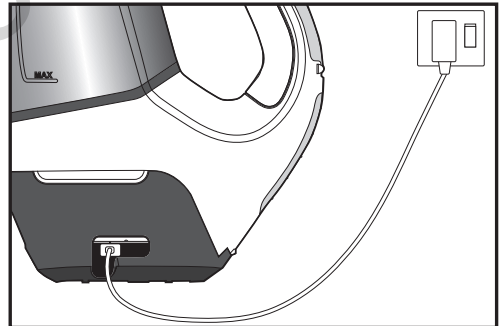
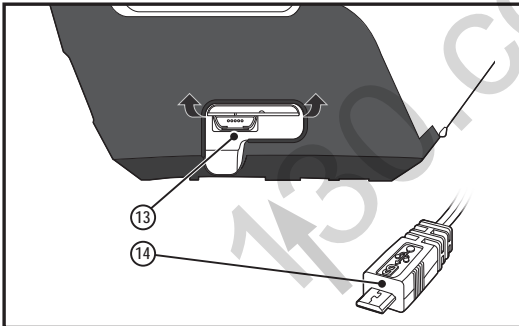
LADEN
LADDA

CHARGE
LADE

CARICA
OPLADNING

LADEN
LATAAMINEN

CARGA
ΦΟΡΤΙΣΗ



USE

VERWENDUNG

UTILISATION

UTILIZZO

GEBRUIK

USO

UTILIZAÇÃO

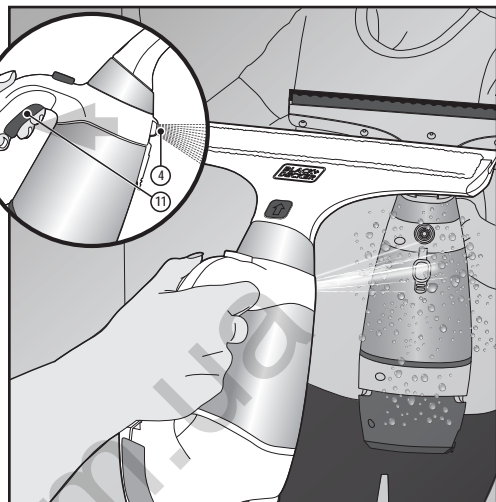
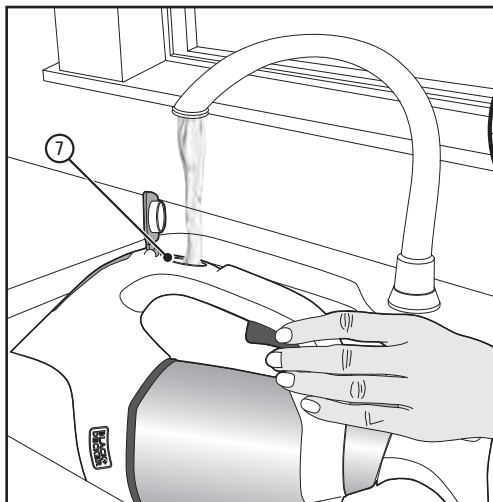
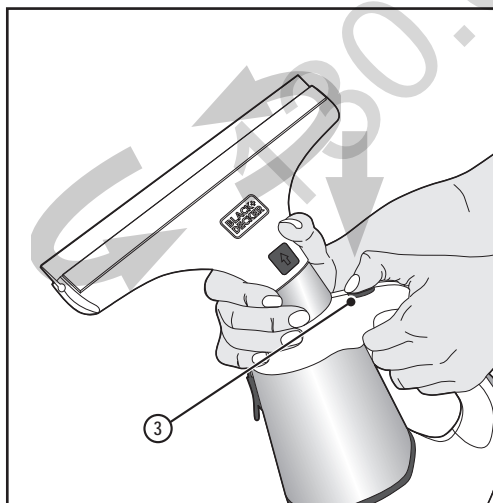
ANVÄNDNING

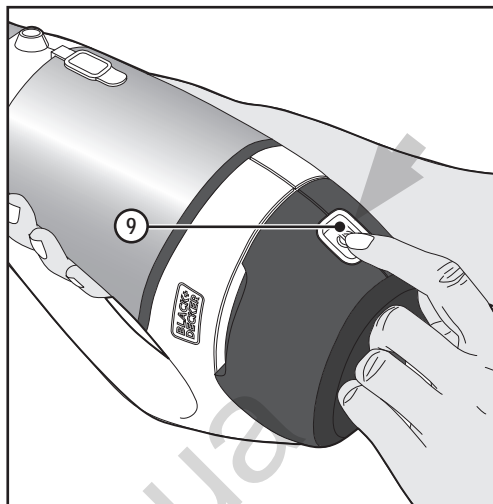
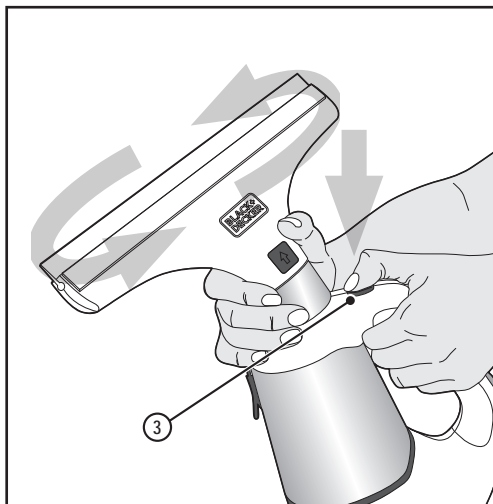
BRUK

ANVENDELSE

KÄYTTÖ

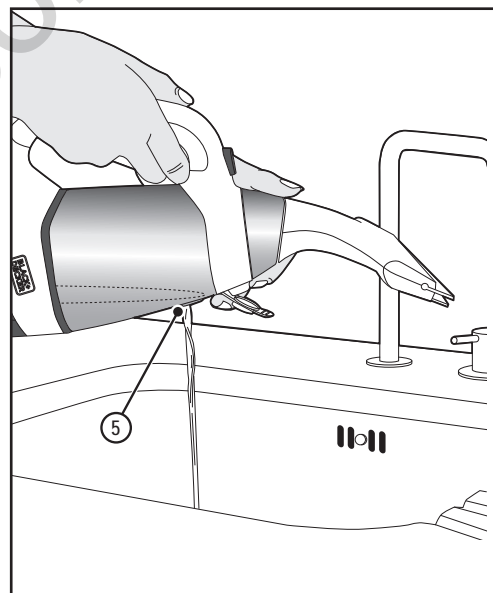
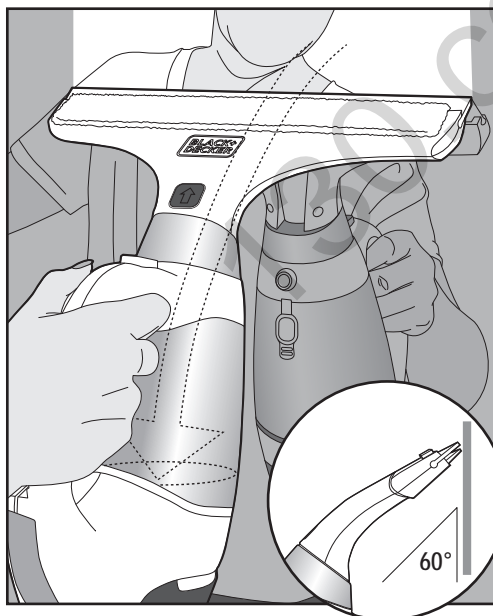
ΧΡΗΣΗ

Fill
Vullen
FylleFüllen
Rellene
UdfyldeRemplir
Preencha
TäytäRiempire
Fyll
γέμισμαSpray
Besproeien
SprøyteSprühen
Rociar
SprøjteVaporisez
Spray
SuihkutaSpruzzare
Spraya
ΣπρέιRotate
Roteren
RotereRotieren
Rotar
RoterPivoter
Rodar
KierräRuotare
Rotera
ΠεριστρέψτεWash
Wassen
VaskReinigen
Limpieza
SkylningNettoage
Lavagem
PesuLavaggio
Rengör
Πλύσιμο



Rotare	Rotieren	Pivoter	Ruotare
Roteren	Rotar	Rodar	Rotera
Rotere	Roter	Kierrä	Περιστρέψτε

Power	Macht	Puissance	Potere
Kracht	Pöder	Poder	Ström
Makt	Strøm	Teho	Ισχύς



Vacuum	Vakuum	l'aspiration	aspirazione
Aspiradora	Aspiração	dammsugare	Støvsuger
Støvsuger	Roter	Imurin	Περιστρέψτε

Emptying	Leeren	Vidage	Svoutamento
Legen	Vaciado	Esvazier	Tömma
Tømme	Tømning	Tyhjentäminen	Άδειασμα

CLEAN

REINIGEN

NETTOYER

MONTAGGIO

PULITURA

REINIGEN

MONTAGEM

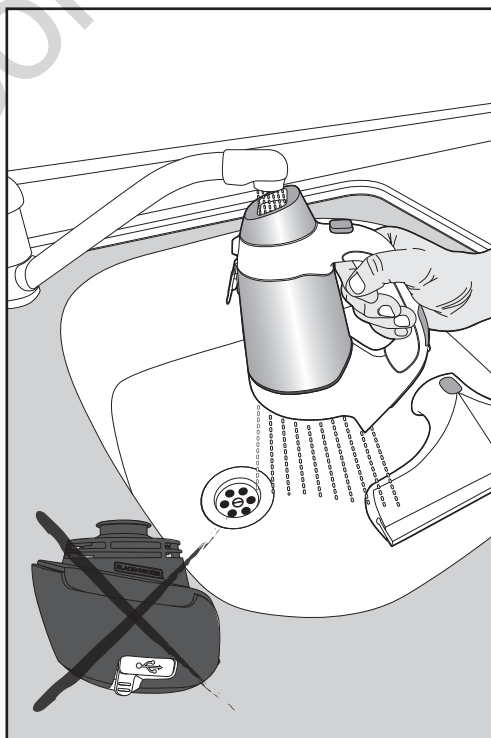
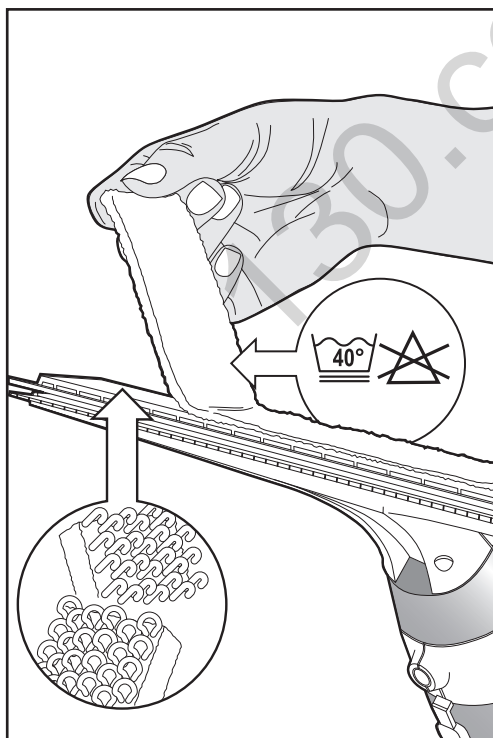
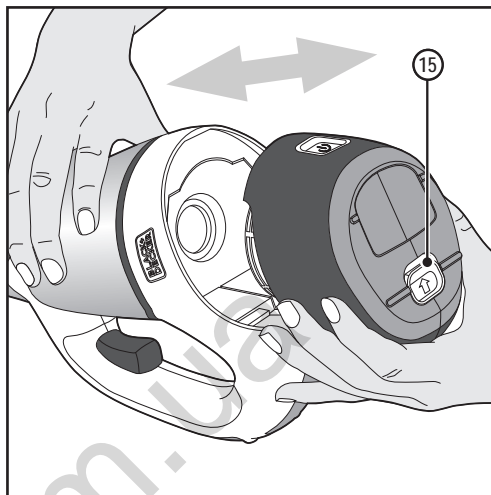
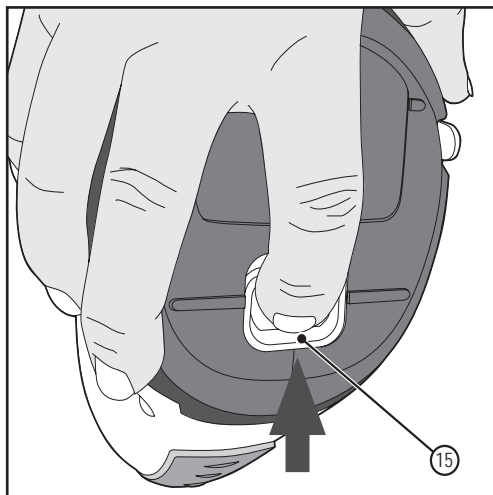
LIMPIEZA

LIMPAR

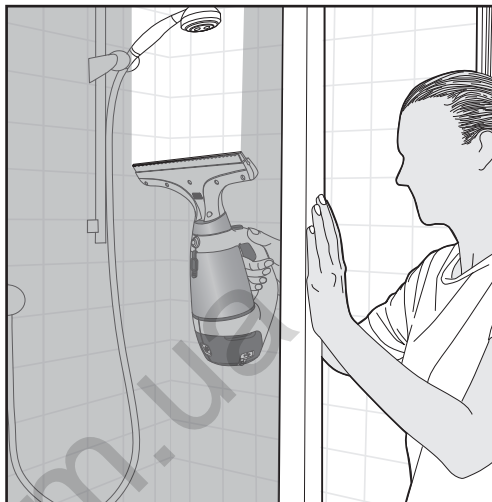
RENGOR

PUHDISTUS

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ



USE ON	VERWENDEN SIE AUF	UTILISEZ LE	UTILIZZARE SU	GEBRUIK OP	EL USO EN
USE EM	ANVÄNDNING PÅ	BRUK PÅ	BRUG OM	ΚΑΥΤΕΤΑÂN	ΧΡΉΣΗ ΓΙΑ



Windows	Fenstern	Fenêtres	Finestre
Vensters	Ventanas	Janelas	Fönstren
Vinduene	Vinduer	Ikkunat	Παράθυρα

Showers	Duschen	Douches	Docce
Douches	Duchas	Chuveiros	Duschar
Dusjer	Brusere	Suihkut	Καταγιδες



100 ml Max

Spillages	Verschüttungen	Déversements	Fuoriuscite
Morsingen	Los derrames	Derrames	Spill
Søl	Spild	Vuodot	Οι διαροές

Utilisation

Votre BLACK + DECKER™ WW100 Laveur de carreaux a été conçu pour le lavage de vitres et humides fins de nettoyage par le vide

Consignes de sécurité

Avertissements de sécurité de l'outil de puissance général



Attention ! Lisez avec attention tous les avertissements et toutes les instructions. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou de graves blessures.



Attention! De simples précautions de sécurité sont à prendre pour l'utilisation d'appareil alimenté par pile. Les conseils suivants doivent toujours être appliqués, ceci afin de réduire le risque d'incendie, les fuites de pile, les blessures et les dommages matériels.

- ◆ Lisez attentivement le manuel complet avant d'utiliser l'appareil.
- ◆ Ce manuel décrit la manière d'utiliser cet appareil. L'utilisation d'un accessoire ou d'une fixation, ou bien l'utilisation de cet appareil à d'autres fins que celles recommandées dans ce manuel d'instruction peut présenter un risque de blessures.
- ◆ Gardez ce manuel pour référence ultérieure.

Utilisation de votre appareil

- ◆ N'utilisez pas cet appareil pour aspirer des liquides ou des matériaux qui pourraient prendre feu.
- ◆ Ne tirez jamais sur le fil du chargeur pour le débrancher. Maintenez le fil du chargeur éloigné de toute source de chaleur, de zones grasses et de bords tranchants.
- ◆ Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes jeunes ou déficientes sans surveillance. Afin d'éviter que les enfants jouent avec cet appareil, ne le laissez pas sans surveillance.

Après l'utilisation

- ◆ Débranchez le chargeur pour le nettoyer ou pour nettoyer la base.
- ◆ Quand il n'est pas utilisé, l'appareil doit être rangé dans un endroit sec.
- ◆ Les enfants ne doivent pas avoir accès aux appareils rangés.

Vérification et réparations

- ◆ Avant l'utilisation, vérifiez l'état de l'appareil ou des pièces. Recherchez des pièces cassées, des boutons endommagés et d'autres anomalies susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou défectueuse.
- ◆ Faites réparer ou remplacer les pièces défectueuses ou endommagées par un réparateur agréé.
- ◆ Vérifiez régulièrement l'état du fil du chargeur. Si le fil est endommagé ou défectueux, remplacez le chargeur.
- ◆ Ne tentez jamais de retirer ou de remplacer des pièces autres que celles citées dans ce manuel.

Consignes de sécurité supplémentaires – batteries et chargeurs

Batteries

- ◆ En aucun cas, n'essayez d'ouvrir l'appareil.
- ◆ Ne mettez pas la batterie en contact avec l'eau.
- ◆ N'approchez pas la batterie d'une source de chaleur.
- ◆ Ne le rangez pas dans des endroits où la température peut dépasser 40 °C.
- ◆ Ne chargez qu'à température ambiante comprise entre 10 °C et 40 °C.
- ◆ N'utilisez que le chargeur fournis avec l'appareil/outil. Le non respect de cette consigne pourrait entraîner un électrotraumatisme ou une surchauffe de la batterie.
- ◆ Pour la mise au rebut des batteries, suivez les instructions données dans la section "Protection de l'environnement".
- ◆ Ne déformez/n'endommagez pas le bloc batterie en le perçant ou en le cognant, ceci pourrait entraîner des blessures et un incendie.
- ◆ Ne chargez pas les batteries endommagées.
- ◆ Dans des conditions extrêmes, une batterie peut couler. Si vous détectez une fuite, utilisez un chiffon pour essuyer le liquide avec précaution. Évitez tout contact avec la peau.
- ◆ En cas de contact avec la peau ou les yeux, suivez les instructions ci-dessous.

Attention ! Le liquide de batterie peut provoquer des blessures ou des dommages. En cas de contact avec la peau, rincez immédiatement à l'eau. Si des rougeurs, une douleur ou une irritation se produisent, consultez un médecin. En cas de contact avec les yeux, rincez à l'eau et consultez immédiatement un médecin.

Chargeurs

Votre chargeur doit être utilisé avec une tension spécifique. Vérifiez toujours si la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension de secteur. **Attention!** N'essayez jamais de remplacer le chargeur par une prise secteur.

- ◆ N'utilisez votre chargeur BLACK+DECKER que pour charger la batterie fournie avec l'appareil/outil. D'autres batteries pourraient exploser, provoquant des blessures et des dommages.
- ◆ Ne tentez jamais de recharger des batteries non rechargeables.
- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un Centre de réparation BLACK+DECKER agréé pour éviter tout danger.
- ◆ Ne mettez pas le chargeur en contact avec l'eau.
- ◆ N'ouvrez pas le chargeur.
- ◆ Ne testez pas le chargeur.
- ◆ Pour le rechargement, placez l'appareil/outil/batterie dans un endroit correctement aéré.

N'essayez jamais de remplacer le chargeur par une prise secteur.



Cet outil est doublement isolé. Par conséquent, aucun câble de mise à la terre n'est nécessaire. Vérifiez si l'alimentation mentionnée sur la plaque signalétique de l'outil correspond bien à la tension présente sur le lieu.

Symboles sur le chargeur



Court-circuit de sécurité preuve transformateur d'isolement.



SMPS



La base de chargement ne peut être utilisée qu'à l'intérieur.

Les étiquettes apposées sur l'appareil



Lisez ce manuel attentivement avant d'utiliser l'appareil



Utilisez uniquement avec chargeur SSA-GP-05

Sécurité des personnes

- ◆ Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des déficiences physiques, mentales ou sensorielles. Cette consigne s'applique aussi aux personnes manquant d'expérience et de connaissance du matériel, à moins que celles-ci n'aient reçu les instructions appropriées ou qu'elles ne soient encadrées par une personne responsable de leur sécurité pour utiliser l'appareil.
- ◆ Ne laissez jamais les enfants sans surveillance pour éviter qu'ils ne jouent avec cet outil.

Risques résiduels..

L'utilisation d'un outil non mentionné dans les consignes de sécurité données peut entraîner des risques résiduels supplémentaires. Ces risques peuvent survenir si l'outil est mal utilisé, si l'utilisation est prolongée, etc. Malgré l'application des normes de sécurité correspondantes et la présence de dispositifs de sécurité, les risques résiduels suivants ne peuvent être évités. Ceci comprend :

- ◆ Les blessures dues au contact avec une pièce mobile/ en rotation.
- ◆ Les blessures causées en changeant des pièces, lames ou accessoires.
- ◆ Les blessures dues à l'utilisation prolongée d'un outil. Une utilisation prolongée de l'outil nécessite des pauses régulières.
- ◆ Déficience auditive.
- ◆ Risques pour la santé causés par l'inhalation de poussières produites pendant l'utilisation de l'outil (exemple : travail avec du bois, surtout le chêne, le hêtre et les panneaux en MDF).

Sécurité électrique

Votre chargeur doit être utilisé avec une tension spécifique. Vérifiez toujours si la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension de secteur.

Patterns LED de charge

	Chare
	Panne de la batterie

Patterns LED dans l'utilisation

	Batterie faible
	Batterie Vide

Diagnostique de batterie

Si l'appareil détecte une batterie faible, le témoin de charge (3) clignote rapidement en appuyant sur le bouton marche/arrêt (1). Procédez comme suit :

- ◆ Placez l'appareil sur la base de charge (7).
- ◆ Branchez le chargeur. Branchez au secteur.
- ◆ Laissez l'appareil en charge.

Si l'appareil détecte une batterie endommagée, le témoin de charge (3) clignote rapidement quand l'appareil est sur la base du chargeur. Procédez comme suit :

- ◆ Demandez à un centre de réparation autorisé de tester le chargeur et l'appareil.

Remarque : la détection de la défaillance peut prendre jusqu'à 60 minutes. Si la batterie est trop chaude ou trop froide, le témoin alterne un clignotement lent, puis un clignotement rapide et ainsi de suite.

Protection de l'environnement



Recyclage. Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.

Si votre appareil/outil BLACK+DECKER doit être remplacé ou si vous ne l'utilisez plus, ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Songez à la protection de l'environnement et recyclez-le.



La collecte séparée des produits et des emballages usagés permet de recycler et de réutiliser des matériaux. La réutilisation de matériaux recyclés évite la pollution de l'environnement et réduit la demande de matières premières.

Des réglementations locales peuvent stipuler la collecte séparée des produits électriques et des produits ménagers, dans des déchetteries municipales ou par le revendeur lorsque vous achetez un nouveau produit.

BLACK+DECKER offre une solution permettant de recycler les produits BLACK+DECKER lorsqu'ils ont atteint la fin de leur cycle de vie. Pour pouvoir profiter de ce service, veuillez retourner votre produit à un réparateur agréé qui se chargera de le collecter pour nous.

Pour connaître l'adresse du réparateur agréé le plus proche de chez vous, contactez le bureau BLACK+DECKER à l'adresse indiquée dans ce manuel. Vous pourrez aussi trouver une liste de réparateurs agréés de BLACK+DECKER et de plus amples détails sur notre service après-vente sur le site Internet à l'adresse suivante : www.2helpU.com

Accessoires disponibles

Cat No.	
170mm Raclette Head	WW100SA
170mm Squeegee Blade	WW170SB
280mm Raclette lame	WW280SB
2 x 170mm pads en microfibres	WW170MPA
2 x 280mm pads en microfibres	WW280MPA

Caractéristiques techniques

WW100 Laveur de carreaux	
Tension	3.6V
Batterie	Lithium Ion
Poids	745g

Garantie

Black & Decker assure la qualité de ses produits et vous offre une garantie très large. Ce certificat de garantie est un document supplémentaire et ne peut en aucun cas se substituer à vos droits légaux. La garantie est valable sur tout le territoire des États Membres de l'Union Européenne et de la Zone de Libre Échange Européenne.

Si un produit Black & Decker s'avère défectueux en raison de matériaux en mauvaises conditions, d'une erreur humaine, ou d'un manque de conformité dans les 24 mois suivant la date d'achat, Black & Decker garantit le remplacement des pièces défectueuses, la réparation des produits usés ou cassés ou remplace ces produits à la convenance du client, sauf dans les circonstances suivantes :

- ◆ Le produit a été utilisé dans un but commercial, professionnel, ou a été loué;
- ◆ Le produit a été mal utilisé ou utilisé avec négligence;
- ◆ Le produit a subi des dommages à cause d'objets étrangers, de substances ou à cause d'accidents;
- ◆ Des réparations ont été tentées par des techniciens ne faisant pas partie du service technique de Black & Decker.

Pour avoir recours à la garantie, il est nécessaire de fournir une preuve d'achat au vendeur ou à un réparateur agréé.

Pour connaître l'adresse du réparateur agréé le plus proche de chez vous, contactez le bureau Black & Decker à l'adresse indiquée dans ce manuel. Vous pourrez aussi trouver une liste de réparateurs agréés Black & Decker et de plus amples détails sur notre service après-vente sur le site Internet à l'adresse suivante : www.2helpU.com

Visitez notre site Web www.blackanddecker.fr pour enregistrer votre nouveau produit BLACK+DECKER et être informé des nouveaux produits et des offres spéciales. Pour plus d'informations concernant la marque BLACK+DECKER et notre gamme de produits, consultez notre site www.blackanddecker.fr

België/Belgique/Luxembourg www.blackanddecker.be enduser.be@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	Tel. NL +32 15 47 37 65 Tel. FR +32 15 47 37 66 Fax. +32 15 47 37 99
Danmark	Black & Decker Roskildevej 22 2620 Albertslund	kundeservice.dk@sbdinc.com www.blackanddecker.dk
Deutschland www.blackanddecker.de infobfge@sdbinc.com	Stanley Black & Decker Deutschland GmbH Black & Decker Str. 40, D - 65510 Idstein	Tel. 06126 21-0 Fax 06126 21-2980
Ελλάδα www.blackanddecker.gr greece.service@sbdinc.com	Stanley Black & Decker (ΕΛΛΑΣ) Ε.Π.Ε ΓΡΑΦΕΙΑ: Σπύριδωνος 7 & Βουλιαγμένης 166 74 Γλυφάδα - Αθήνα	Τηλ. 210-8981616 Φαξ 210-8983570
SERVICE:	Ημερος Τόπος 2 -Χάνι Αδάμ 193 00 Ασπρόπυργος - Αθήνα	Τηλ. Service 210-8985208 Φαξ 210-5597598
España www.blackanddecker.es respuesta.posventa@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Ibérica, S.C.A. Parc de Negocis "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadà, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. 934 797 400 Fax 934 797 419
France www.blackanddecker.fr	Black & Decker (France) S.A.S. 5 allée des Hêtres B.P. 30084 69579 Limonest Cédex	Tel. 04 72 20 39 20 Fax 04 72 20 39 00
Helvetia www.blackanddecker.ch service@rofoag.ch	ROFO AG Gewerbezone Seeblick 3213 Kleinbösingen	Tel. 026-6749393 Fax 026-6749394
Italia www.blackanddecker.it service.italia@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Italia Via Energypark 6 20871 Vimercate (MB)	Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 Numero verde 800-213935
Nederland www.blackanddecker.nl enduser.nl@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Netherlands BV Holtum Noordweg 35, 6121 RE BORN Postbus 83, 6120 AB BORN	Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200
Norge	Black & Decker Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	kundeservice.no@sbdinc.com www.blackanddecker.no
Österreich www.blackanddecker.at service.austria@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Austria GmbH Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614
Portugal www.blackanddecker.pt resposta.posvenda@sbdinc.com	Black & Decker Limited SARL Quinta da Fonte - Edifício Q55 D. Diniz Rua dos Malhões, 2 e 2A - Piso 2 Esquerdo 2770 - 071 Paço de Arcos	Tel. 214667500 Fax 214667580
Suomi	Black & Decker PL47 00521, Helsinki	asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com www.blackanddecker.fi
Sverige	Black & Decker AB Box 94, 431 22 Molndal	kundservice.se@sbdinc.com www.blackanddecker.se
Türkiye www.blackanddecker.com.tr	KALE Hırdavat ve Makina A.Ş. Defferdar Mah. Savaklar Cad. No:15 Edimekapı / Eyüp / İstanbul 34050	Tel. 0212 533 52 55 Fax. 0212 533 10 05
United Kingdom & Republic Of Ireland www.blackanddecker.co.uk emeaservice@sbdinc.com	Black & Decker 210 Bath Road Slough, Berkshire SL1 3YD	Tel. 01753 511234 Fax 01753 512365
Middle East & Africa www.blackanddecker.ae service.mea@sbdinc.com	Black & Decker P.O.Box - 17164 Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	Tel. +971 4 8863030 Fax +971 4 8863333